

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 142 (2016)  
**Heft:** 46: Bauen für die New Old Economy

**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Sauer, Marko

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Der vertikale Garten ist das prägende Element der Fassaden im Hauptsitz von Sky-Frame in Frauenfeld. Er verbindet nicht nur Landschaft und Gebäude – er bildet auch die gestalterische Klammer zwischen Werkstatt und Verwaltung. Coverfoto von Claudia Luperto.

# H

s hätte ein Heft über Industriekultur werden sollen. Eine Würdigung der Unternehmen, die ihre Werte mit Architektur ausdrücken – in der Tradition der Turbinenhalle für die AEG von Peter Behrens, der Faguswerke von Walter Gropius und der Bauten von Otto Rudolf Salvisberg für Hoffmann-La Roche.

Doch auf der Suche nach aktuellen Beispielen stachen zwei Gebäude besonders heraus, und sie gaben diesem Heft eine Wendung: der Hauptsitz von Sky-Frame und das Hilti Innovationszentrum. Über ihre vorbildliche Gestaltung hinaus bieten sie innovative Nutzungsmischungen, bei der Verwaltung auf Werkhalle trifft und Versuchslabor auf Ideenschmiede.

Diese Mischung ist essenziell für die Erneuerung der Industriebetriebe, die an der Schwelle zum neuen Jahrtausend als Old Economy abgetan wurden. Mittlerweile ist diese Industrie im digitalen Zeitalter angekommen, es ist die Rede von einer Industrie 4.0 – einer post-digitalen Revolution, die durch Konvergenz und das Internet der Dinge befeuert wird.

Und so dokumentiert dieses Heft nun Bauten eines jungen Gebäudetypus mit grossen Versprechungen: Bauten für die New Old Economy. Denn wo tätige Hände und findige Köpfe aufeinander treffen, stieben die Funken, an denen sich neue Ideen entzünden. Dass die Planer daneben auch konstruktive Pionierarbeit leisten, belegt der Prix Acier: Beide Bauten wurden dieses Jahr mit dem renommierten Stahlbaupreis ausgezeichnet.

*Marko Sauer,  
Architekt, Korrespondent TEC21*